CALSONIC SKYLINE GT-R

TGX-Mk1 シャーシ

イタリアのレーシングエンジンの名門、OPS 社と共同開発のタミヤOPS・VR-15S、FVエンジンを搭載したラジオコン制御ローラーシャー用のシャーシです。またラジオコン制御装置、エンジン始動用品、エンジン用燃料も別にお求めの上、ご用意下さい。

ラジオコン制御装置

タミヤのスペックを反映し、2チャンネル+2サーボ・ボディのエンジンを装備したラジオコン制御ローラープロセットをお使い下さい。標準的な2チャンネル+2サーボ・ボディではほとんどの用途が使用可能です。

エンジン始動用品

エンジンを始動させるために必要な用品をまとめてあります。燃料タンクから燃料ポンプ、プラグを含む各種部品も含まれ、スムーズにエンジンを始動させるためのセットです。

(2チャンネル+2サーボ・ボディ)

送受信機用電池

(ブローエンジン用燃料)

模型用ブローエンジンには、燃料用アルコールを加味した燃料を用いることが必須です。エンジンの特性に合わせて調整が必要です。

(塗料)

塗料はモデルの仕上がりを決定する重要なポイントです。19ページの説明に従ってカラフルな塗装をお楽しみください。

(2チャンネル+2サーボ・ボディの名称)

ラジオコン制御ローラープロセット

レベルメーター

受信機電池ボックスと電池

2受信機

受信機スイッチ

スロットルトリガ

ステアリングホイール

送信機アンテナ

(ギミック)

赤外線サーフィン

レベルメーター

受信機電池ボックスと電池

2受信機

受信機スイッチ

スロットルトリガ

ステアリングホイール

送信機アンテナ

(ギミック)

赤外線サーフィン

レベルメーター

受信機電池ボックスと電池

2受信機

受信機スイッチ

スロットルトリガ

ステアリングホイール

送信機アンテナ

(ギミック)

赤外線サーフィン

レベルメーター

受信機電池ボックスと電池

2受信機

受信機スイッチ

スロットルトリガ

ステアリングホイール

送信機アンテナ

(ギミック)

赤外線サーフィン

レベルメーター

受信機電池ボックスと電池

2受信機

受信機スイッチ

スロットルトリガ

ステアリングホイール

送信機アンテナ

(ギミック)

赤外線サーフィン

レベルメーター

受信機電池ボックスと電池

2受信機

受信機スイッチ

スロットルトリガ

ステアリングホイール

送信機アンテナ

(ギミック)

赤外線サーフィン

レベルメーター

受信機電池ボックスと電池

2受信機

受信機スイッチ

スロットルトリガ

ステアリングホイール

送信機アンテナ

(ギミック)

赤外線サーフィン

レベルメーター

受信機電池ボックスと電池

2受信機

受信機スイッチ

スロットルトリガ

ステアリングホイール

送信機アンテナ

(ギミック)

赤外線サーフィン

レベルメーター

受信機電池ボックスと電池

2受信機

受信機スイッチ

スロットルトリガ

ステアリングホイール

送信機アンテナ

(ギミック)

赤外線サーフィン

レベルメーター

受信機電池ボックスと電池

2受信機

受信機スイッチ

スロットルトリガ

ステアリングホイール

送信機アンテナ
READ BEFORE ASSEMBLY
(Read, study and thoroughly understand these instructions prior to assembly of this model)

Carefully make sure that all parts, and assembly products are included and not damaged before beginning assembly. Consult your local hobby store or authorized Tamiya dealer if any parts or assembly products are missing or damaged.

* Do not disassemble engine.

BITTE VOR ZUSAMMENBAU GRÜNDLICH DURCHLESEN.
(Lesen und verstehen Sie die Anweisungen vor Baubeginn genau)

Stellen Sie sicher, dass alle Teile und notwendigen Zusatzprodukte vorhanden und nicht beschädigt sind, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen. Setzen Sie sich mit Ihrem örtlichen Fachgeschäft oder autorisierten TAMIYA-Händler in Verbindung, falls irgendwelche Teile oder normalerweise im Bau- satz enthaltene Produkte fehlen oder beschädigt sind.

* Bitte den Motor nicht zerlegen.

A LIRE AVANT ASSEMBLAGE
(Bien étudier et assimiler les instructions avant de commencer l’assemblage)

Bien s’assurer que toutes les pièces et autres éléments de montage sont inclus et intacts avant d’entamer la construction. Consulter un revendeur Tamiya si des pièces sont manquantes ou endommagées. Ne pas démonter le moteur.

RADIO CONTROL UNIT (NOT INCLUDED)
This R/C model requires a 2-channel, 2 servo R/C unit equipped with a receiver battery case. Refer to Instruction manual included in R/C unit for safe use.

FERNSTEUER-EINHEIT (NICHT ENTHALTEN)

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE (NON INCLUS DANS LE KIT)
Ce modèle radiocommandé doit être équipé d’un ensemble de radiocommande 2 voies 2 servos avec porte-piles de réception. Se référer au manuel d’instructions de l’ensemble R/C pour installation et utilisation correctes.

SUITABLE R/C SYSTEM
GEIGENETTE FERNSTEUER-EINHEIT ENSEMBLE R/C COMPATIBLES
2-channel, 2 servo R/C unit (with servo reversing function)
2-Kanal R/C-Einheit, 2 Servos (mit Servo-Umschalter)

Ensemble R/C 2 voies 2 servos (avec fonction servo reverse)

ENGINE STARTING EQUIPMENT
Tamiya Engine Starting Equipment consists of a fuel filter, 1.8V Alkaline booster battery, and glow plug cable/clip which will allow easy starting and operation of your engine.

MOTOR-START-AUSRÜSTUNG
Die TAMIYA Motor-Start-Ausrüstung besteht aus einem Kraftstofffilter (Kraftstoff-Flasche), einer 1.5V Batterie zum Vorschließen der Glühkerze, einem Glühkerzenkabel & Stecker, welches ein leiches Starten Ihres Motors ermöglicht.

ACCESSOIRES DE DEMARRAGE DU MOTEUR
L’ensemble consiste en une pelle à carburant, une batterie de démarrage 1,5V ou un accumulateur 2V et un clip à bougie. Il permet un démarrage souple et facile du moteur.

ENGINE GLOW FUEL
Use only glow engine fuel. To ensure top performance and protection of your engine, use Tamiya’s REV-TOP glow fuel. Read the product warning label prior to use. Improper use of glow fuel could result in serious injury and/or property damage. You are solely responsible for the safe use of this product.

* Use of fuel with less than 20% castor oil lubricant will damage your engine.

MOYEN-DOUKERKRAFTSTOFF

* Die Verwendung von Treibstoff mit einem Rizinusöl-Schniermittel-Gehalt von weniger als 20% schadet dem Motor.

CARBURANT
Utiliser uniquement du carburant spécial pour le modèle réduit. Pour assurer un maximum de performance et la protection du moteur, employer un carburant de bonne qualité avec lubrifiant de synthèse ou au moins 20% d’huile de riz. L’utilisation incorrecte du carburant peut entraîner des blessures ou dommages sérieux. Seul l’utilisateur est personnellement responsable.

2-CHANNEL R/C SYSTEM FOR GLOW ENGINE
A 2-channel R/C system for glow engine model consists of a transmitter, receiver, servos and receiver battery case.

1. Transmitter: Serves as a control box. Steering and throttle movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.

2. Receiver: Receives signals from the transmitter.

3. Servos: Transforms signals received by the receiver into mechanical movements.

2-KANAL R/C SYSTEM FÜR GLÜH-MOTOR
Das 2-Kanal R/C System für Glühmotoren besteht aus einem Sender, Empfänger, Servos und einem Batterieblock für den Empfänger.


2. Empfänger: Empfängt die Signale des Senders.


INCLUDED WITH KIT
WERKZEUG IM KASTEN
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT

Grease
Fett

Grouperaut
Box wrench
Stichschlüssel

Clé à tube

Hex wrench (small)
Hexschlüssel (klein)

Clé Alli( petit)

Hex wrench (large)
Hexschlüssel (gross)

Clé Alli (grand)

Plug wrench
Steckdrehbräder

Clé à boulon

Tools for E-Ring
Werkzeug für E-Ring

Outil pour circlip

Wrench
Schlüssel

Clé

TOOL RECOMMENDED
BENÉTIGTE WERKZEUGE
OUTILS NÉCESSAIRES

+Screwdriver (large)
+Schrabenzieher (grande)
Tornvis + (grand)

+Screwdriver (medium)
+Schrabenzieher (middle)
Tornvis + (moyen)

+Screwdriver (small)
+Schrabenzieher (kien)
Tornvis + (petit)

Side cutters
Sektorenschneider
Pince coupante

Scissors
Schere
Ciseaux

Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide

Two-headed syringe
Sprühpipette
Pipettes

Modeling knife
Modellmesser
Couteau de modélisation

File, cellophane wrap and Tamiya E-Ring Tools will also be useful in construction.

Rullsäge, Taschentuch und TAMIYA E-Ring-Werkzeuge sind beim Bau sehr hilfreich.

Des outils, du ruban adhésif et les Outils pour circlip Tamiya seront également utiles durant la montage.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE 2 VOIES POUR MODELE A MOTEUR THERMIQUE
Un tel ensemble est constitué d’un émetteur, d’un récepteur, de deux servos et d’un porte-piles de réception.

1. Emetteur: permet de piloter le modèle. Les actions sur les commandes de direction et de gaz sont convertis en signaux radio transmis par le biais de l’antenne.

2. Récepteur: reçoit le signal transmis par l’émetteur.

注意

このキットは組み立てモデルです。作る前にご確認ください。また、注意文書をご覧ください。特に、小学生などの保護者がご使用の際は、注意文書をご覧ください。

1. 使用する小物金具

Parts Used Verwendete Teile Pieces Utilisées

<table>
<thead>
<tr>
<th>ヒンジ袋(6)</th>
<th>(Screw bag (6))</th>
<th>(Schraubenbeutel (6))</th>
<th>(Sachet de vis (6))</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>BB3 × 6</td>
<td>Tapping screw</td>
<td>Schneidnadel</td>
<td>Vis taraudée</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>ベルギー袋(6)</th>
<th>(Ball bearing bag)</th>
<th>(Kugellager-Beutel)</th>
<th>(Sachet de roulements à billes)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>BM1 × 4</td>
<td>Ball bearings</td>
<td>Kugellager</td>
<td>Roulement à billes</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| 2. 使用する小物金具

Parts Used Verwendete Teile Pieces Utilisées

<table>
<thead>
<tr>
<th>ヒンジ袋(6)</th>
<th>(Screw bag (6))</th>
<th>(Schraubenbeutel (6))</th>
<th>(Sachet de vis (6))</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>BA1 × 4</td>
<td>Tapping screw</td>
<td>Schneidnadel</td>
<td>Vis taraudée</td>
</tr>
<tr>
<td>BA2 × 12</td>
<td>Tapping screw</td>
<td>Schneidnadel</td>
<td>Vis taraudée</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>ベルギー袋(6)</th>
<th>(Ball bearing bag)</th>
<th>(Kugellager-Beutel)</th>
<th>(Sachet de roulements à billes)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>BM6 × 2</td>
<td>Metal bearing</td>
<td>Metal-Lager</td>
<td>Pailer en métal</td>
</tr>
</tbody>
</table>

VORSICHT!


PRECAUTION

Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. L'assemblage de ce kit requiert de l'attention, en particulier des outils de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit). Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sacchet vinyle sur la tête.
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

14 〈使用する小物金具〉
Attaching steering arms
Lenkgestänge-Einbau
Installation des barres d'accompagnement

15 〈使用する小物金具〉
Attaching front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont avant

TAMIYA CRAFT TOOLS

GRUB DRIVER 15mm
Φ5.5mmショートドライバー

ITEM 74020
PRECISION CALIPER
精密カイプレ

ITEM 74030
2mm E-RING TOOL
2mmリングツール

ITEM 74032
NEEDLE NOSE W/CUTTER
ピンセットペンチ

ITEM 74024
SHARP POINTED SIDE CUTTER FOR PLASTIC
プラスチック用エッジシープテリア

ITEM 74025

8 44004 CALSIFIC SKYLINE GT-R
19. ダンパーの取り付け

1. ダンパーを正面に取り付けます。ダンパーを片方の端に取り付けます。
2. ダンパーを片方の端に取り付けます。ダンパーを片方の端に取り付けます。
3. ダンパーを片方の端に取り付けます。ダンパーを片方の端に取り付けます。

20. ダンパーオイルの入れ方

1. ダンパーを片方の端に取り付けます。ダンパーを片方の端に取り付けます。
2. ダンパーを片方の端に取り付けます。ダンパーを片方の端に取り付けます。
3. ダンパーを片方の端に取り付けます。ダンパーを片方の端に取り付けます。

21. タミヤシリコンダンパー

1. タミヤシリコンダンパーを正面に取り付けます。タミヤシリコンダンパーを正面に取り付けます。
2. タミヤシリコンダンパーを正面に取り付けます。タミヤシリコンダンパーを正面に取り付けます。
3. タミヤシリコンダンパーを正面に取り付けます。タミヤシリコンダンパーを正面に取り付けます。
30 《使用する小物金具》
Parts used
Verwendete Teile
Pièces utilisées

(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

3×10mmナイキスビス
Threway screw
Vis filetée

BC5 × 10
Washer
Bélier
erondelle

31 《使用する小物金具》
Parts used
Verwendete Teile
Pièces utilisées

(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

2×8mmガスビス
Screw
Schraube
Vis

BT2 × 2
Snap pin (large)
Federspitze (grand)
Epingle métallique
(grande)

《受信機のとりつけ》
Attaching receiver
Empfänger-Einbau
Installation du récepteur

※受信機用電源
Receiver batteries
Empfänger-Batterien
Accus de réception

※受信機スイッチ
Receiver switch
Empfänger-Schalter
Interrupteur de réception

20×40mm両面テープ
Double-sided tape
Doppelseitigband
Adhésif double face

BB2 × 2
Mechanism box lid
Deck der RC-Box
Couvercle du boîtier

メカボックス
Mechanism box
RC-Box
Boîtier de protection

ボンジタイテープ
Sponge tape
Mousseline-Klebeband
Ruban en mousse adhésif
34
スロットルニュートラルとバイピング

-Throttle adjustment
-Einstellung des Gashebels
-Réglage de la commande de gaz

-ニュートラルではブレーキがかからないようにします。
-Adjust so that the brake is off during idling.
-Stellen Sie die Bremse ein, so daß sie im Leerlauf frei ist.
-Régler la frein de façon à ce qu'il soit libre au ralenti.

-スロットルサーボがニュートラルのときキャリブレーターやアイドリング状態(スペース調整)になるように調整を

マーク③ Sticker
マーカー(5) Sticker

マーク② Sticker
マーク① Sticker

★マークはステッカーになっています。印刷部分で切り取り、裏紙をはがしてはって下
★Cut stickers along colored edge.
★Die Sticker an den bunten Kanten aus-
★Découper chaque sticker au plus près de ses contours.

シリンコ燃料バイイン(ブルー)
Silicone tube (blue)
Silicone Schlauch (blau)
Durite silicone (bleue)

220mmに切った10mm排気シリコンパイプ(グレー)
Exhaust pipe (grey) 220mm
 Auspuffschlauch (grau) 220mm
Durée d'échappement (gris) 220mm

20mm厚さ4mm厚さ10mm厚さ12mm
100mm Silicone tube (step 9)
100mm Silicone Schlauch (Punkt 9)
Durite silicone 120mm (Rappe 9)

35
ホイールのくみ立て
Wheel assembly
Radschraubenmontage
Assemblage des roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

タイヤ Tire
Reifen Pneu

ホイール Wheel Rad Règle

ツーステップツインテープ DOUBLE-sided TAPE Doppelseitiges Band Adhésif double face

★インナーサプンの幅に
★Cut to required length.
★Auf benötigte Länge schnei-
★Couper une longueur requise.

インナーサプン Inner sponge
Innere Schaumummulnage
Eponge intérieur

X-11 クロームシルバー
Chrome silver
Chrom-Silber
Aluminium chromé

ゴールド Gold
Doré

★タイヤをホイールのみぞ
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die
★Insérer dans les rainures.

TS-21
「切りとり」
TRIMMING
ZURICHEN
DECOUPE

★★ハサミやカッターナイフで切りとります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
★Mit Schere oder Schere abschneiden.
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

「塗装する前に」
★塗装前に中性洗剤で油気をとります。水洗いをして洗剤分を洗い流して軽くして下さい。

PREPARING BODY FOR PAINTING
★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSEI
FUR BEMALUNG
★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwischen, damit Saubeh und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE
★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

「ボディの塗装」
Painting body
Bemalung der Karosserie
Peinture de la carrosserie

★マスクシールは使用しません。
Milkeer seal, Aufkleber C - D are not used.
Cache E - N are not used.

PS-30
ブリリアントブルー
Brilliant blue
Brillant Bleu
Bleu brillant

マスクシール A
Masking seal
Aufkleber
Cache

マスクシール B
Masking seal
Aufkleber
Cache

マスクシール C
Masking seal
Aufkleber
Cache

マスクシール D
右側
Masking seal
don't use
right

マスクシール E
Masking seal
Aufkleber
Cache

マスクシール F
右側
Masking seal
Aufkleber
Cache

マスクシール G
マスクシール H

★ウィンドウ部分に内部からマスクシールを貼り、ポリカーボネート塗料で塗装します。
★Mask off window areas from inside using masking turkey. Paint from inside using polycarbonate paints.
★Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques. Peindre de l'intérieur avec des peintures spéciales pour polycarbonate.

★塗装が乾いたらマスクシールをはずし、ウィンドウ部分に内部からPS-31で塗装します。塗装後はボディの保護フィルムもはがして下さい。
★After paint has cured, remove masking seals and paint window areas from inside using PS-31 Smoke.
★Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abdeckungen zu entfernen und Fenster mit PS-31 Reuchalten be- mähen.
★Après séchage, enlever les caches et peindre les parties vitrées en utilisant PS-31 Fund.
MARKINGS

STICKERS
1. Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
2. Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
3. Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER
1. Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
2. An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
3. Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verscheibt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.
Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenklappen.

MOTIFS ADHÉSIFS
1. Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
2. Soulever le papier de protection à l'endroit des extremites et positionner le motif sur la carrosserie.
3. Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.
En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.
OPTION

OP.28 1150ラバーシールベアリング2個セット
53299 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
OP.47 730ラバーシールベアリング1個セット
53280 730 Sealed Ball Bearing Set (1 pcs.)
OP.65 1202ラバーシールベアリング2個セット
53066 1202 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
OP.126 1510ラバーシールベアリング1個セット
53105 1510 Sealed Ball Bearing Set (1 pcs.)
OP.196 TGXホイールアクセサリーベアリングセット
53106 TGX Wheel Axle Ball Bearing Set

BM3 728
730ラバーシールベアリング
730 Ball bearing

BM4 1510
1510ラバーシールベアリング
1510 Ball bearing

BM5 1260
1202ラバーシールベアリング
1202 Ball bearing

BM6 1150
1150ラバーシールベアリング
1150 Ball bearing

41 《ボディ部品のとりつけ》
Attaching body parts
Koersenstelle-Einbau
Fixation des accessoires

42 《ボディ部品のとりつけ》
Attaching body parts
Koersenstelle-Einbau
Fixation des accessoires

★ エンジンオイルが入ったボディセットの時は、充分に注意して下さい。
★ Be careful not to touch heated or rotating parts when attaching body.
★ Ne pas toucher les pièces chaudes ou en rotation lors de la mise en place de la carrosserie.

44004 CALSONIC SKYLINE GT-R
エンジンのニードルバルブを調整します。基準設定にフルスピードマウルス、アイルメーター、ポイントをします。

1. エンジンを停止してからエンジンをかけます。燃料の量が不足している場合には、フルスピードマウルスを1/4回転させてから驚きの状態でします。
2. 次に、燃料タンクを5分の半分から走行をさせ、データを記録します。1分程度の走行ごとにフルスピードマウルスを1/8回転（30-45）ずつ調整しながら記録しています。この段階では、エンジンの状態が安定しないこともあります。燃料を少し多くして運転してみてください。また、あらかじめ最高状態になるまでフルスピードマウルスを閉じてください。
3. これまでのエンジンの出力のようであるか確認します。あとはフルスピードマウルス、アイルメーターの調整によって最高速、レギュレーションスを一番高い位置にセットしてから走行します。一番の走行の時、いっぱいスピードを減速するときのエンジン音を記録する場合があります。少し遅く、スピードをあおるように車を停止させるのがコトです。
4. ななり運転後、走行後は必ずそのテストを行うようにして下さい。ビス、ナットのゆるみなどはどのように充分注意して下さい。

BRAKE-IN PROCEDURE
1. Set full-speed needle and idle needle to the standard position, referring to the diagram on the right.
2. Fill the fuel tank, and start engine as described previously. The fuel/air mixture will prove to be slightly rich in the standard setting (exposing thick exhaust gases and exhibiting a dull response).
3. If the engine does not show the signs of a rich mixture, open full-speed needle in 1/4 turn until a desired setting is obtained.
4. Once the desired speed is achieved, check the RVC functions.
5. Turn the model while checking the RVC functions. Upon completion of a full-turn run, close full-speed needle in 1/8 turn (30-45 degrees) increments. Refill the tank and continue the break-in. Repeat this procedure 4 - 5 times.

At this stage of break-in, the engine rotation may be unstable. Carefully run the model so that the engine does not stall. Avoid sudden full throttle accelerations.

1. Make final adjustments using full-speed needle and idle needle for an optimum top-speed and response.

EINLEAUFENLÄSSEN DES MOTORS
3. Wenn keine Anzeichen des etwas fetter Gemisches zu erkennen sind, die Vollgasleerd in jeweils 1/4-Umdrehungen öffnen, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.
4. Lassen Sie das Auto fahren und überprüfen Sie hierbei alle Fernsteuer-Funktionen. Wenn ein voller Tank leergerissen ist, kann die Vollgasleerd in 1/8- (30-45) Grad Umdrehungen geschlossen werden.
5. Füllen Sie den Tank neu und setzen Sie das Ein- fahren fort. Diesen Vorgang 4 - 5 mal wiederholen.
6. Um den Ort der Einstellung für das Fahrzeug zu finden, ist die Motorleereinstellung noch nicht sehr bestimmt. Fahren Sie das Auto möglichst so, daß der Motor nicht stehen bleibt und vermelden Sie plötzliches Vollgasgebläse.
7. Nehmen Sie an der Vollgasleerd und der Leerlauf- einstellung die zum Erzielen von Höchstgeschwindigkeit und guten Ansprechen erforderlichen Einstellungen vor.

PROCEDURE OF RODAGE
1. Anmessen der Motorrad und das Vis de repriser de dans sa position standard, en se reférant au diagramme de droite.
2. Réglage du réservoir et démarrage du moteur en utilisant le niveau d’état de la quantité de carburant sera légèrement trop riche avec ce réglage (gaz d’échappement gras et réponse molle à l’accélération).
3. Si le moteur ne montre aucun des signes de richesse de mélange, ouvrir le pointeur par quart de tour jusqu’au réglage requis.
4. Faire évoluer le modèle en vérifiant les fonctions RVC. Après avoir visé un réservoir, fermer le pointeur d’un huitième de tour (30 - 45 dégress), refaire le plein du réservoir et continuer le rodage. Répéter cette procédure 4 à 5 fois.
5. À ce stade du rodage, le régime du moteur peut être instable. Découvrir la puissance de façon à ce que le moteur ne caresse pas. Éviter les accélérations trop brusques.
6. Effectuer les réglages finaux plus précis du pointeur et de la vis de repriser pour obtenir une vitesse de pointe équilibré et une bonne réponse à l’accélération.
インジケータ 検査方法

1. 送信機、受信機用電池をセットし、スイッチを入れ、アマチュアの動作確認する。
2. キャッププレーヤがアイドリング状態（エンジンがかかっても単に車が走らないニュートラルの状態）になっているか必ずチェックして下さい。

燃料タンクに燃料を入れます。燃料は、タミヤ・レッドトップなど必ずマイクログレードシール用燃料を使って下さい。
燃料の取り扱いには充分、注意して下さい。
燃料タンクからこぼれたり、入らずにはならないようにして下さい。また、火気があるところや高温になるところでは絶対に燃やしないで下さい。

燃料タンクのキャップボタンを押し、キャッププレーヤの入口で燃料を送ります。さらに15秒から20秒、キャップボタンを押してスロットルバルブ内に燃料を送り込み、エンジンを点火します。

エンジン内に燃料を入れすぎないように注意して下さい。オーバーチューブとなりエンジンかかがらなくなります。

STARTING ENGINE

1. Install batteries in transmitter and receiver, turn-on switch in the described order and check servo function. 
2. Make sure that the throttle valve is in idle (neutral) position. 
3. Fill fuel tank using the fuel filler, with glow fuel only. Tamiya REV-TOPO fuel recommended. 
4. Take utmost care when fueling. Avoid spills and overflows. Wipe excess fuel from the model after fueling. Never fuel near a heat source or open flame. 
5. Press choke button until fuel reaches the throttle valve inlet, then press two more times to complete the choking procedure. Be careful! Over choking will flood the engine.

ANLASEN DES MOTORS

1. Setzen Sie die Batterien in Sender und Empfänger ein, schalten Sie in der beschriebenen Reihenfolge ein und überprüfen Sie die Funktion des Servos. 
2. Versichern Sie sich, daß die Drosselklappe auf Neutra!stellung steht. 
5. Halten Sie den Betätigungsknopf gedrückt, bis die Drosselklappe die Übergangsstellung erreicht hat. Drücken Sie dann noch zwei (2) Mal, und lassen Sie den Treibstoff in die Drosselklappe einfließen, um so den Pumpenorg an zu beenden. 

DEMARRE MOTEUR

1. Installer les piles dans l’émétteur et le récepteur, mettre tous les éléments sous tension dans l’ordre indiqué et vérifier le mouvement des servos. 
2. S’assurer que la commande de gaz est en position "rallent." (neutral). 
3. Remplir le réservoir d’aide à la pipette. N’utiliser que du carburant spécialement formulé pour les modèles réduits. Le remplissage doit s’effectuer avec un ordre de précaution et de mesure. Ne pas laisser déborder et de ce fait, essuyer le carburant sur le modèle. Ne jamais faire le plein près d’une source de chaleur ou d’une flamme.
4. Appuyer sur le bouton d’amorçage jusqu’à ce que le carburant arrive au carburateur. Appuyer deux fois de plus pour permettre au carburant d’y pénétrer. Attention, un amorçage trop important peut noyer le moteur. 

1. Switching on radio. 
2. Anstellen des Modells. 
3. démarrage du modèle. 

スイッチを入れる

・送信機スイッチを入れる。
1. Switch on transmitter.
2. Schalten Sie den Sender ein.

燃料を入れる

・燃料ポンプを使って燃料を入れる。
1. Fill fuel filler.
2. Einfüllstutzen.

チョークを入れる

・チョークを入れる。
1. Prime choke several times until fuel reaches throttle inlet.
2. Pumpen Sie mehrmals, bis der Treibstoff die Zuleitung der Drosselklappe erreicht.
3. Amorcer plusieurs fois jusqu’à ce que le carburant arrive au carburateur.

チェックテスト

・チェックテストを実施する。
1. Check the model.
2. Prüfen Sie den Motor.
3. Vérifier la fonction du mouvement.

燃料タンクのふたはしっかりしてください。

・燃料タンクのふたはしっかりしてください。
1. Fasten tightly.
2. Verstelzen Sie den Drosselklappen der Neutralstellung.
3. Assurez que la commande du gaz est en position "rallent." (neutral).
エンジン始動
Starting engine
Anlasser des Motors
Arrêt du moteur

エンジン始動のときは必ずタコを浮かせた状態で行うこと。

1. プルプルスタートをすくくしてエンジンをかける。

2. Pull recoil starter in quick succession.


4. Trirer sur la corde de lanceur plusieurs fois en succession rapide.

プルプルスタートを使用するとき

1. Attach glow plug clip.


3. Fixer le clip de démarrage sur la bougie.

エンジンの止め方

1. 位置スロットルトリムをトヨ。

2. Beim Anlassen darf keiner der Räder Bodenkontakt haben.

3. Ziehen Sie den Seilzug des Starters niemals weiter als 40cm, da dies zu Schäden führen kann.

4. Remove plug using wrench. Pull recoil starter 20 times and completely discharger fuel container in cylinder.


6. Entferne la bougie à l'aide de la clé. Tirer le lanceur 20 à 30 fois pour vider complètement le cylindre de carburant.

オーバーチョーク

Over choked (over primed)
Übergespült (Über-Einspritz)
Trop d'amorçage

エンジンに燃料を満たされている状態です。エンジンがかかってしまって、プルスタートが使えない

1. エアクリーナーをはずし、キャップをはずしてください。

2. Remove air cleaner and close off throttle air intake opening.

3. Entfernen Sie den Luftfilter und verstopfen Sie die Drosselklappe.

4. Entferne le filtre à air et obtiendre l'admission.
ANPASSUNG DES MODELLS
Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur) abzustimmen. Auf dem Sie Rennfahrer fahren wollen, abzustimmen. Für die Veränderungen benötigen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und danken Ihnen, dass "Balance" des Schlüsseleinstellung.

REIFEN
Die Reifen haben einen großen Einfluss auf die Leistung des Wagens und werden meistens erst "getuned" Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen.

VORSpur UND Nachspur
Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkgelegenheiten. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine schwierige und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertrieben. Fangen Sie mit leichter Vorspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

KRÜMMUNGSWINKEL
Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jedes Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu steigern, kann die Größe des Krümmungswinkels und vergrößern Sie den Winkel für wenige Haftung.

BREMSEN-EINSTELLUNG
Dieses Modell verfügt über ein Scheibenbremssystem, um positive Bremse sicherzustellen. Stellen Sie die Bremse nach Gebrauchsanweisung ein, so dass sie im Laufzeit frei ist. Um die Bremswirkung zu verringern, schieben Sie den Stangengan- schlag an das hintere Ende der linke Seite auf die Abbildung und um dieses zu erhöhen, schieben Sie den Stangenganlschlag nach vorne (die rechte Seite auf der Abbildung). Prüfen Sie, dass die Bremse während der Fahrt nicht übermäßig einschließt.

REGLAGE DU MODELE
Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain qui auront lieu les évolutions. Effectuer les réglages de ce qui suit au manuel d'instructions en y tenant compte à l'espèce que "équilibrage" est l'idee directrice.

PNEUS
Ils influencent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution.

PINCENT ET OUVERTURE
On optera pour un léger pinçement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop alterer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger pinçement et corriger par étapes.

ANGLE DE CARROSSAGE
En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

REGLAGE DU FREIN
Ce modèle est équipé d'un système de frein à disque hauts performances. Régler le frein en se référant au manuel d'instructions de façon à ce que le frein soit libre au ralenti. Pour diminuer le freinage, déplacer la bague de réglage vers l'arrière (vers la gauche de l'illustration). À l'inverse, pour l'accroître déplacer cette bague vers l'avant (vers la droite de l'illustration). Vérifier que le frein ne soit pas excessivement engagé lorsque la voiture évolue.
**SAFETY PRECAUTIONS**

To avoid serious personal injury and/or property damage, operate all remotely controlled models in a responsible manner at all times. Be aware of your surroundings when operating any R/C model.

- **Never run R/C models near people or animals.** Use care not to injure bystanders.
- **Never run R/C models on the street or highway.** They can cause a hazard to road traffic.
- **Avoid injury to persons and animals, and damage to property, never run models in confined or crowded areas.**
- **Avoid running models in environments where noise can cause disturbance.**
- **Make sure that no one else is using the same frequency as yours in your operating area. Using the same frequency at the same time, whether it is driving, flying, or sailing, can cause loss of control of the R/C models, resulting in serious accidents.**

**INSTRUCTION BEFORE OPERATION**

- **Make sure that the model is stable.** Many parts are held with grub screws and are properly secured.
- **Make sure that batteries for transmitter and receiver are fresh.** Discharged batteries can cause model to run out of control.
- **Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter trim adjusted.**
- **Double check throttle valve for correct setting.** Engine may not start when needle valve is not properly set.
- **Make certain that air cleaner, fuel filter, muffler are clean and properly installed.** Never run without these components as it can damage model.

**SICHERHARTSCHRIFTEN**

Um Ihre Fahrzeuge vor dem Schaden zu vermeiden, bedienen Sie alle die Fundstellezeichen in einer verantwortungsvollen Weise, wie unten aufgeführt. Geben Sie auf Ihren Unterlagen, um den Proben derart, dass sich der Betrieb ordnungsgemäß durchführt.

- **Fahren Sie mit Ihrem Modell niemals in der Nähe von Personen oder Tieren oder benutzen diese als Hindernisse.**
- **Fahren Sie mit Ihrem Modell niemals auf der Straße oder Autobahn, da dies zu schweren Verkehrsunfällen führen kann.**
- **Um Verletzungen von Personen oder Tieren und Sachschäden zu vermeiden, fahren Sie mit Ihrem R/C Modell niemals in engen oder überfüllten Gebieten.**
- **Verwenden Sie den Betrieb Ihres R/C Modells in einer Umgebung, der Lärmminderung kommt.**
- **Vermeiden Sie, dass sich in Ihrem Gebiet niemand auf derselben Frequenz fährt wie Sie. Die Benutzung derselben Frequenz zur selben Zeit, egal ob beim Fahren, Fliegen oder Segeln, kann zu Konflikten der R/C Modells und somit zu schweren Unfällen führen.**

**PRECAUTIONS DE SECURITE**

Afin de prévenir tout dommage matériel ou corporel, faire évoluer les modèles R/C de façon "responsable" en suivant les recommandations ci-après. Prêter l'attention en considération.

- **Ne jamais faire évoluer les modèles R/C près de personnes ou d'animaux, ou être convaincu humains ou animaux de devoir à éviter.**
- **Ne jamais faire évoluer les modèles R/C en ville ou en circulation publique, sans se considérer humains ou animaux comme des obstacles à éviter.**
- **Pour éviter dommage matériel ou corporel, ne pas faire évoluer les modèles R/C en circulation publique, sans se considérer humains ou animaux comme des obstacles à éviter.**
- **Tenir compte de l'environnement. Eviter les évolutions dans des endroits où le bruit peut entraîner des désagréments.**
- **S'assurer que personne d'autre n'utilise la même fréquence dans les environs. L'utilisation de la même fréquence simultanément pour des modèles rivaux, volant ou navigant peut entraîner la perte de contrôle de dits modèles et cause de sérieux accidents.**

**VERIFICATIONS AVANT UTILISATION**

- **S'assurer qu'écrous et boulons, et plus particulièrement les vis pointe sont bien serrés.**
- **S'assurer que le frein de gaz et le frein d'embrayage sont correctement installés.**
- **S'assurer que le filtre à air est propre et bien maintenu.**
- **S'assurer que le carburant est de bonne qualité et ne contient pas d'impuretés ou d'éléments corrosifs.**
故障かなと思う前のトラブルチェック

<table>
<thead>
<tr>
<th>車（RCカー）の状態</th>
<th>原 因</th>
<th>調べるところと直し方</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>エンジンがかかるがない。</td>
<td>燃料タンクに燃料が入っていない。入っていてもスロットルバルブまでいっていない。</td>
<td>エンジンを切って燃料を詰め直す。</td>
</tr>
<tr>
<td>プラグが切れている。</td>
<td>燃料フィルター、マフラー、エアクリーナーがつまっている。</td>
<td>プラグを取り替え、燃料フィルタークリーニング、マフラークリーニング、エアクリーナークリーニング。</td>
</tr>
<tr>
<td>オーバーヒート（エンジンに燃料が入っている）</td>
<td>カブレターの調整不良。</td>
<td>カブレターの調整を正しくする。</td>
</tr>
</tbody>
</table>

エンジンがかかるがすぐに止まる。

<table>
<thead>
<tr>
<th>原 因</th>
<th>調べるところと直し方</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>燃料フィルター、マフラー、エアクリーナーがつまっている。</td>
<td>プラグを取り替え、燃料フィルタークリーニング、マフラークリーニング、エアクリーナークリーニング。</td>
</tr>
<tr>
<td>オーバーヒート（エンジンに燃料が入っている）</td>
<td>カブレターの調整不良。</td>
</tr>
<tr>
<td>プレッシャーバイパス、給油バイパスがはずれている。</td>
<td>プレッシャーバイパス、給油バイパスを正しくする。</td>
</tr>
</tbody>
</table>

車が思いどおりに走らない。

<table>
<thead>
<tr>
<th>原 因</th>
<th>調べるところと直し方</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>送信機、受信機の電池不足。</td>
<td>新しい電池に交換。</td>
</tr>
<tr>
<td>受信機、送信機のアンテナがしっかりとおなっている。</td>
<td>アンテナをしっかりとおな。</td>
</tr>
<tr>
<td>サーボレンジのニュートラルがでていない。</td>
<td>各サーボのニュートラルをしっかりとおな。</td>
</tr>
</tbody>
</table>

TROUBLESHOOTING GUIDE

**Before sending your RC model in for repair, check it out again following the diagram.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>PROBLEM</th>
<th>CAUSE</th>
<th>REMEDY</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ENGINE DOES NOT START</td>
<td>Empty fuel tank. Throttle valve not primed.</td>
<td>Fill fuel tank with glow fuel and prime throttle valve.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dead plug and/or dead booster battery.</td>
<td>Replace with new plug and/or booster battery.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Clogged fuel filter, muffler, and air cleaner.</td>
<td>Clean or replace.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Over choked (over primed). Cylinder flooded with fuel.</td>
<td>Remove plug and discharge fuel. Check plug operation (connect to a fresh battery and check for a bright orange glow).</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bad throttle valve adjustment.</td>
<td>Set needle valve and idle to standard position.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ENGINE STALLS

<table>
<thead>
<tr>
<th>CAUSE</th>
<th>REMEDY</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Clogged fuel filter, muffler, and air cleaner.</td>
<td>Install fresh batteries.</td>
</tr>
<tr>
<td>Over heat.</td>
<td>Fully extend antennas.</td>
</tr>
<tr>
<td>Bad throttle valve adjustment.</td>
<td>Adjust with servo in neutral.</td>
</tr>
<tr>
<td>Pressure and fuel pipe not installed properly.</td>
<td>Properly install pipes.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

BAD CONTROL

<table>
<thead>
<tr>
<th>CAUSE</th>
<th>REMEDY</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Weak batteries in transmitter and receiver.</td>
<td>Clean or replace.</td>
</tr>
<tr>
<td>Improper transmitter and receiver antenna.</td>
<td>Thoroughly cool engine and close needle valve 1/8 turn.</td>
</tr>
<tr>
<td>Bed servo linkage adjustment.</td>
<td>Adjust using needle valve.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

FEHLSUCHS-FÜHRER

**Bevor Sie Ihr R/C Modell zur Reparatur einsenden, überprüfen Sie es mit Hilfe des Diagramms noch einmal.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>PROBLEM</th>
<th>URSACHE</th>
<th>ABHILFE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Defekter Stecker und/oder lose Verglüh-Batterie.</td>
<td>Durch neuen Stecker und/oder Verglüh-Batterie ersetzen.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Verstopfter Kraftstofffilter, Auspuff und Luftfilter.</td>
<td>Entfernen Sie den Stecker und ersetzen Sie den Auspuff.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Schlechte Einstellung der Drosselklappe.</td>
<td>Schlechte Einstellung der Drosselklappe.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

MOTOR STIRBT AB

<table>
<thead>
<tr>
<th>URSACHE</th>
<th>ABHILFE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Verstopfter Kraftstofffilter, Auspuff und Luftfilter.</td>
<td>Reinigen oder ersetzen.</td>
</tr>
<tr>
<td>Überhitzt.</td>
<td>Motor gründlich abkühlen lassen und Nadelventil um 1/8 Drehung schließen.</td>
</tr>
<tr>
<td>Schlechte Einstellung der Drosselklappe.</td>
<td>Mit Nadelventil einstellen.</td>
</tr>
<tr>
<td>Druck- und Treibstoffzuleitung nicht richtig eingesetzt.</td>
<td>Zuleitungen richtig einbauen.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

SCHLIECHTE KONTROLLE

<table>
<thead>
<tr>
<th>URSACHE</th>
<th>ABHILFE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Schwache Batterien in Sender und Empfänger.</td>
<td>Frische Batterien einsetzen.</td>
</tr>
<tr>
<td>Fehlerhafte Sender- und Empfängerantenne.</td>
<td>Antenne auswechseln.</td>
</tr>
<tr>
<td>Schlechte Einstellung der Servoverbindung.</td>
<td>Mit Servo in Neutralstellung einstellen.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

DETECTION DE PANNES

**Avant de renvoyer votre modèle pour réparation, veuillez vérifier les points suivants en vous basant sur ce tableau.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>PROBLEMES</th>
<th>CAUSES</th>
<th>REMEDIES</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>LE MOTEUR NE DEMARRE PAS</td>
<td>Réservoir à carburant vide. Amorçage non effectué.</td>
<td>Remplir le réservoir avec du carburant spécial modèles réduits et effectuer l’amorçage.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bougie défectueuse et/ou batterie/accu de démarrage faible.</td>
<td>Remplacer la bougie et la batterie/accu de démarrage.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Filtre à carburant, échappement ou filtre à air obstruées.</td>
<td>Nettoyer ou remplacer.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Amorçage trop important. Moteur noyé.</td>
<td>Enterrer la bougie et enlever le carburant. Vérifier le fonctionnement de la bougie (connecter au clip et vérifier que le filament prend une couleur orange vif).</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mauvais réglage du pointeur.</td>
<td>Ramener le pointeur et la vis de ralentir en position standard.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

LE MOTEUR CALE

<table>
<thead>
<tr>
<th>CAUSES</th>
<th>REMEDIES</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Filtre à carburant, échappement ou filtre à air obstruées.</td>
<td>Nettoyer ou remplacer.</td>
</tr>
<tr>
<td>Surchauffe</td>
<td>Laisser imprévisiblement refroidir le moteur et fermer le pointeur de 1/8 tour.</td>
</tr>
<tr>
<td>Mauvais réglage du pointeur</td>
<td>Ajuster le pointeur.</td>
</tr>
<tr>
<td>Les durites de carburant et de pressurisation ne sont pas correctement installées.</td>
<td>Installer correctement les durites.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

MAUVAS CONTROLE

<table>
<thead>
<tr>
<th>CAUSES</th>
<th>REMEDIES</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Fils émises et/ou réception déchargées.</td>
<td>Remplacer par des fils neufs.</td>
</tr>
<tr>
<td>Problème d’antennes émetteur ou récepteur</td>
<td>Déployer entièrement les antennes.</td>
</tr>
<tr>
<td>Mauvais réglage des commandes de servo</td>
<td>Réjuster avec servos au neutre.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
KUNDENABMELUNGS-KARTE

SERVICE APRES-VENTE
LISTE PIECES DETACHEES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenée cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner.
Veuillez noter que les prix et caractéristiques et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE
50713 1/8 Calsionic GT-R Body Parts Set
50714 Body x 1 H Parts x 1
50715 Sicker x 1 Masking Sheet x 1
50848 Rubber Bushing x 4 Snap Pin (L) x 5
50849 Snap Pin (S) x 9
40040 cheesex 1
50860 1/8 TGH A Parts (Gear Case) (1 pc.)
50861 1/8 TGH B Parts (F & R Suspension Arms)
40040 1/8 TGH C Parts (Front Upright)
50862 1/8 TGH D Parts (Body Mount)
50863 1/8 TGH E Parts (Pilots Guard)
50611 TGH Mechanism Box
50612 TGH O Multi Function Mechanism Box, Mechanism Box Ltd 1/8 TSP Gear
400402 1/8 H Parts (H1-HS)
50473 1/8 Torque Servo Saver (C Parts, BP2 x 2, BP5 x 1, etc.)
50613 1/8 TGR R Parts (R Upright & F Knuckle Arm)
40110 1/8 Throttle Servo Horn (3 Parts, BPS...)
50667 1/8 CVA Mini Shock Unit II V Parts (2 pcs.)
50668 1/8 CVA Mini Shock Unit II W Parts (2 pcs.)
50669 1/8 CVA Mini Shock Unit II Parts (3 pcs.)
50670 1/8 CVA Mini Shock Unit II Parts (4 pcs.)
50710 1/8 TGX Racing Stick Tires (Wfinfer Sponge)
50711 1/8 TDS on 18 Tapping Screw (BAX 1 x 10)
50712 1/8 TDS on 17 Tapping Screw (BAX 10 x 12)
50713 1/8 TDS on 12 Countersunk Tapping Screw (BAX4 x 10)
50714 1/8 TDS on 10 Hex Bolt (BAX 10 x 10)
50715 1/8 TDS on 8 Countersunk Step Screw (BAX 5 x 8)
50716 1/8 TDS on 6 Countersunk Step Screw (BAX 5 x 6)
50717 1/8 TDS on 4 Countersunk Step Screw (BAX 5 x 4)
50718 1/8 TDS on 3 Countersunk Step Screw (BAX 5 x 3)
50719 1/8 TDS on 2 Countersunk Step Screw (BAX 5 x 2)

★品番後にはこのコードが必要です。
品番請求先であるかはあなたの氏名、住所、住所番号、電話番号をこのコードに記載下さい。

CALSONIC SKYLINE GTR

1/8 カルシニオスカイラインGTR（
(TGK-MikidsUshiroura/502-305-3089号)

カルシニオスカイラインGTRは、
カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、カルシニオスカーの元、カルシニオ
の元、卡尔